



CLIMATE DESIGNERS

Tempo

MATERIAL

- *Low-H₂O heat exchanger is composed of round, seamless circulation tubes made of pure red copper, with pure aluminium fins and two brass collectors for left or right 1/2" same end connection. Air vent elbow (standard) or automatic air vent (twin) 1/8" and drain plug 1/2" are included.*
- *Pressure test: 20 bar*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Brackets are included and made of sendzimir galvanised steel plate of 1 mm; supplied to be installed with a maximum intermediate distance of 1.05 m.*
- *The front panels: electrolytic, galvanised steel plates of 0.86 mm thick, double profiled in length. Supplied with small positioning holes and slots to assemble front panels to side panel with easy click system.*
- *Side panels: sendzimir, profiled galvanised steel plate of 1 mm thick*
- *The top grille: sendzimir, galvanised steel plate of 0.80 mm thick, profiled backwards angled steel plate with angled topside. At corners the grille is supplied with high standard synthetic angled corner pieces in same finish as casing.*
- *The free-standing model: front and back panels are identical, grille and side panels come adapted to this model. The feet are telescopically adjustable for placement on finished floor /concrete floor.*

Colour

- *Heat exchanger electrostatically lacquered with anthracite grey epoxy-polyester RAL 7024.*
- *The casing is in a scratch resistant structured polyester finish in RAL 9010, UV-resistant due to ASTM G53.*

The surface temperature will not exceed 40°C, even with a waterflow of 90 °C and complies to the DHSS DN 4 1992 regulation and subsequent revisions.

*Manufacturer: Jaga,
Type: Tempo.*

Outputs meet standard EN 442.

OPTIONS

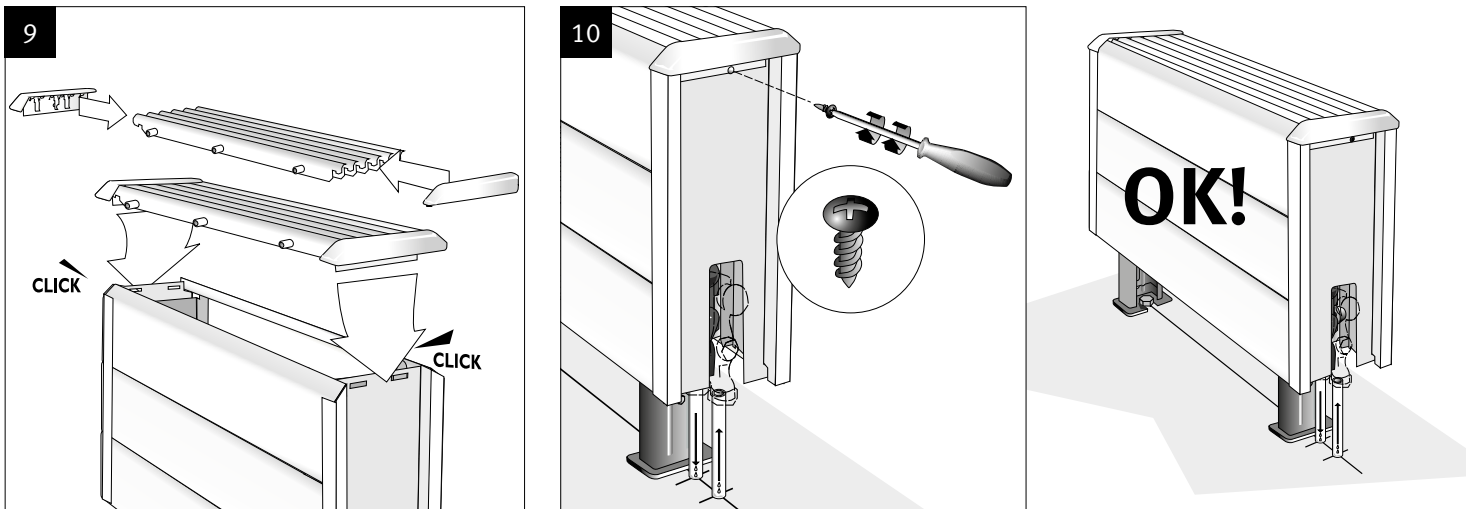
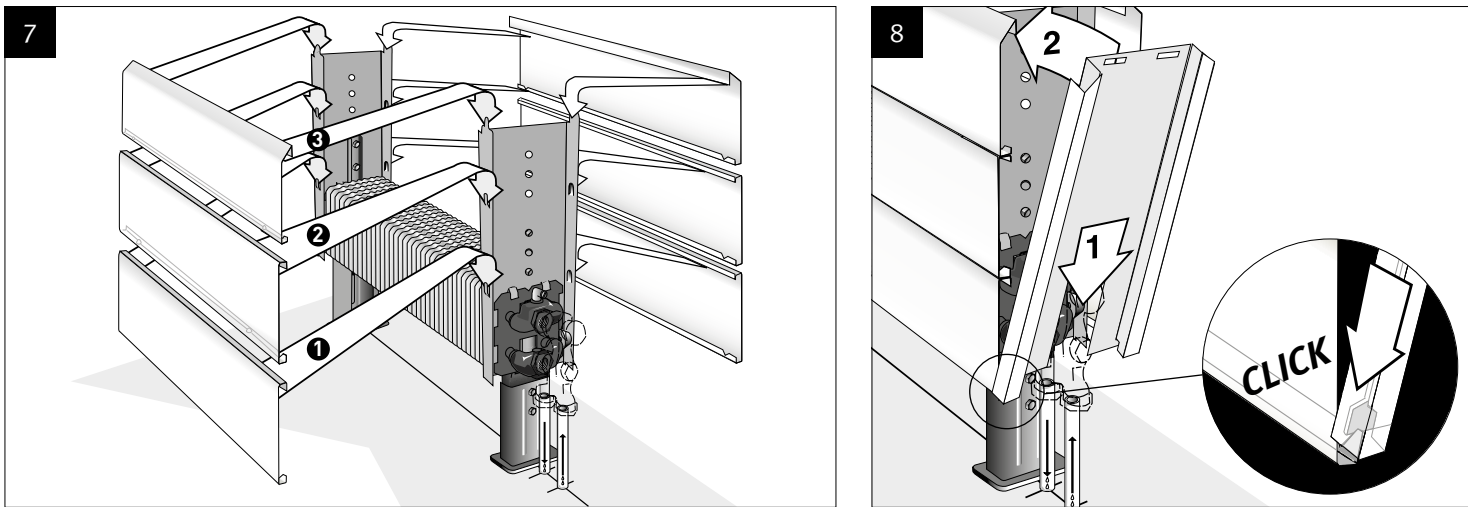
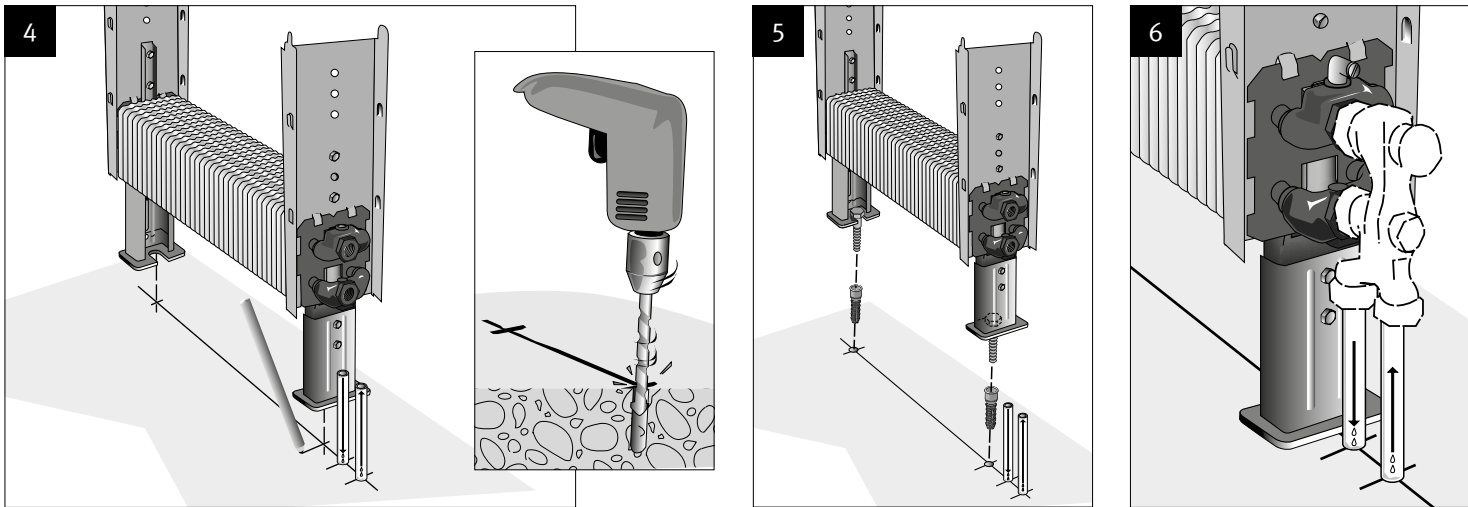
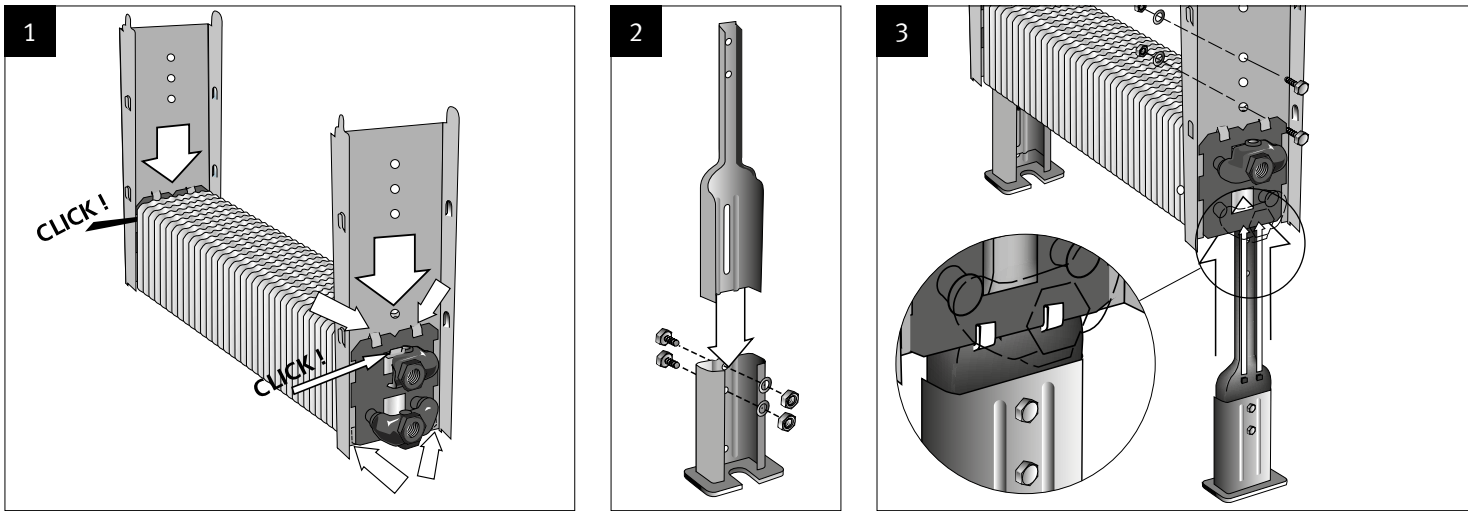
- *Locks, 2 per casing. The casing cannot be detached without tools.*
- *Automatic air vent for heat exchanger type 10 / 15 / 20.*
- *Brush for easy cleaning of the underside of the heat exchanger.*
- *Calorimeter holder.*

HOW TO INSTALL

The building services engineer chooses the heating elements considering the following conditions:

- *a heat output calculation according to the standard.*

- *Tables of heat outputs and dimensions Tempo elements, according to EN 442*
- *the normal fitting position for the heating elements is under the window, and to achieve the most aesthetically pleasing appearance the casing should not be wider than the total width of the window. The height of the casing has to be a function of the heat loss calculations; aesthetically narrower types are preferable. Types 19, 20 and 21 are more suitable for utility areas.*
- *when only small outputs are required, the casing can be extended, if necessary, to fill up the total window space*
- *the minimum space requirement under the heating elements is:*
 - *10 cm for types 10 and 11*
 - *12 cm for types 15 and 16*
 - *15 cm for types 20 and 21*
- *as minimum space between the top of the casing and the extended window sills, the above mentioned dimensions have to be applied.*
- *the heat exchangers will be connected to a one pipe system / two pipe system, with a same side end connection. Mini height 8 cm will be connected with an other end connection. The heat exchangers are equipped with 1/2" brass collector, 1/8" air vent and a 1/2" drain cock. The flow valve always has to be fitted to the top connection of the heat exchanger. The specially designed thermostatic Jaga Danfoss / Jaga / Jaga-Pro / Jaga-Top valves / can be connected to plastic central heating service pipes/ RPE/ALU. tube / copper tube / steel pipe. The valve body is concealed within the standard casing*
- *Jaga thermostatic heads / Jaga Deco thermostatic heads chrome / Jaga Deco thermostatic heads chrome/white ./ Jaga Comap thermostatic heads silver / remote controlled Jaga thermostatic heads / Jaga Deco thermostatic heads chrome/white with sensor at distance / not to be fitted.*

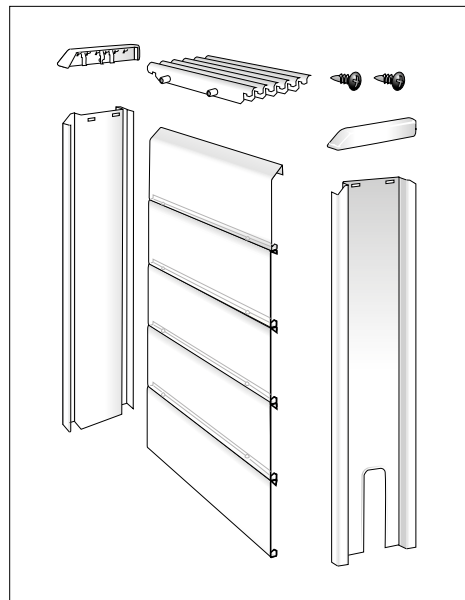
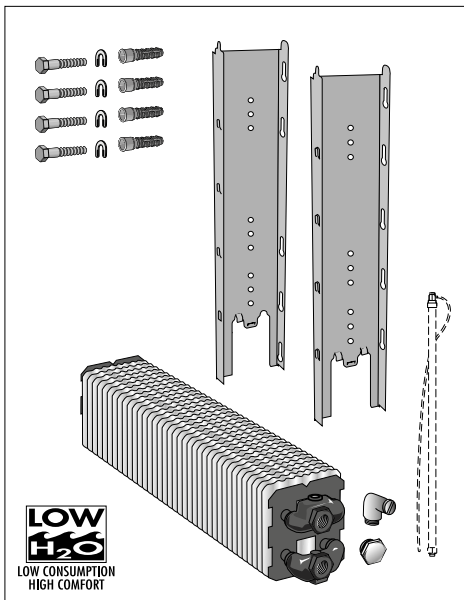


jaga TEMPO

CLIMATE DESIGNERS

Montagehandleiding wandmodel / Instructions de montage modèle mural
Montagehinweis Wandmodell / Mounting instructions wall mounted model

Energy
SAVERS
LOW-H₂O



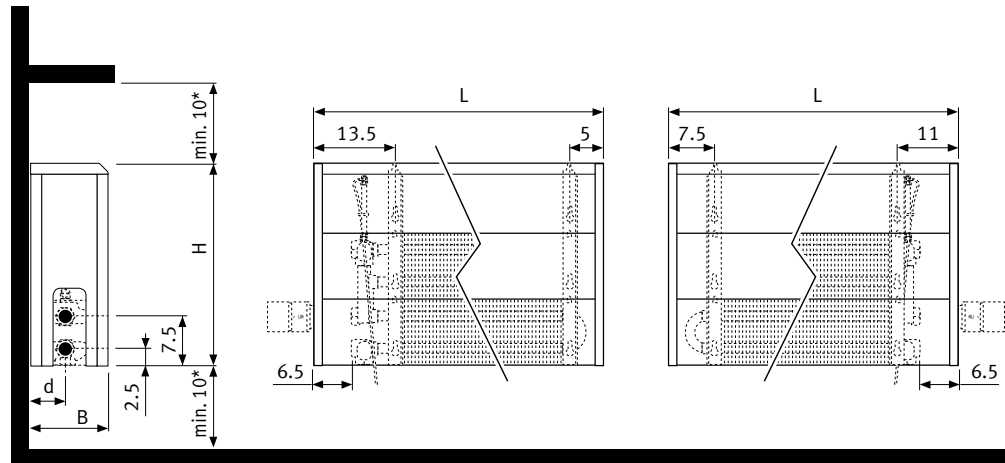
N De afdichtstop 1/2" en ontluchter 1/8" zijn bij Jaga sleutelvast ingedraaid. Tijdens het aansluiten dienen deze door de installateur verder aangedraaid te worden tot 5Nm. Om te ontluchten, houd met behulp van een steeksleutel de buitenschroef tegen bij het losdraaien van de binnenschroef. Het ontluchten uitvoeren alvorens de omkasting te plaatsen. **Controleer het toestel op lekkage alvorens de omkasting te plaatsen.**

F Le bouchon 1/2" et le purgeur 1/8" sont montés et serrés en usine à la main. Pendant le raccordement, ceux-ci doivent être serrés avec une clé dynamométrique jusqu'à 5 Nm. Pour purger, le purgeur doit être retenu avec une clé plate. Purge avant le montage de l'habillage. **Veillez contrôler l'étanchéité de l'appareil avant le montage de l'habillage s'il vous plait.**

D Der Blindstopfen 1/2" und Entlüfterstopfen 1/8" werden werkseitig bei der Firma Jaga manuell angezogen. Diese müssen bei der Montage mit einem Drehmomentschlüssel bis 5 Nm endgültig angezogen werden. Zum entlüften, bitte diesen mit einem Flachslüssel gegenhalten und einen Flachschräbenzieher entlüften. Führen Sie die Entlüftung durch, bevor Sie die Verkleidung montieren. **Bitte kontrollieren Sie das Gerät auf Leckagen bevor Sie die Verkleidung montieren.**

E Blind plug 1/2" and air vent 1/8" are factory installed. During installation, these need to be tightened to 5Nm with a torque wrench. Bleeding: use a key to hold the air vent in position while opening the inner screw for bleeding. Check the device for leaks before installation of the cabinet. **Bleed before installation of the cabinet.**

AFMETINGEN_DIMENSIONS_ABMESSUNGEN_DIMENSIONS

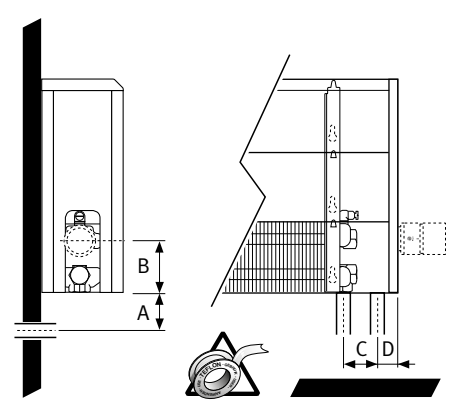


L	H
040	020
050	030
060	040
070	050
080	060
090	070
100	090
110	
120	
140	
160	
180	
200	
220	
240	
260	
280	
300	

DIMENSIONS in cm		
Type	B	d
10-11	11.8	5.3
15-16	16.8	7.8
20-21	21.8	10.3

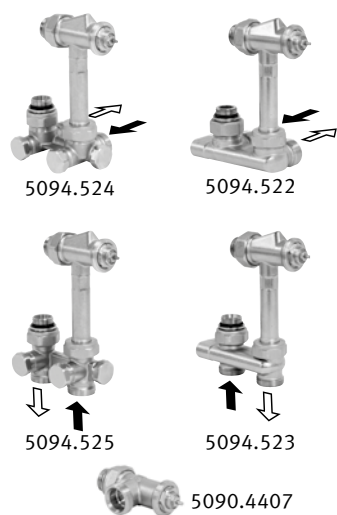
* Kleinere afstanden kunnen een daling van de afgifte tot gevolg hebben.
* Des dimensions inférieures peuvent diminuer l'émission de chaleur.
* Kleinere Abstände verändern die Wärmeleistung.
* Smaller dimensions decrease output.

OPTIE_OPTION_VENTIELEN_VANNES_VENTILE_VALVES

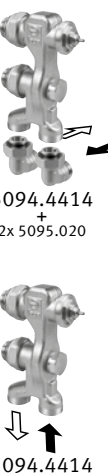


	A	B	C	D
EC 3/4"	3.5	--	5.0	3.0
M 24	4.5	--	3.8	1.5
G 1/2"	--	7.5	5.0	3.0

Eurocone 3/4"

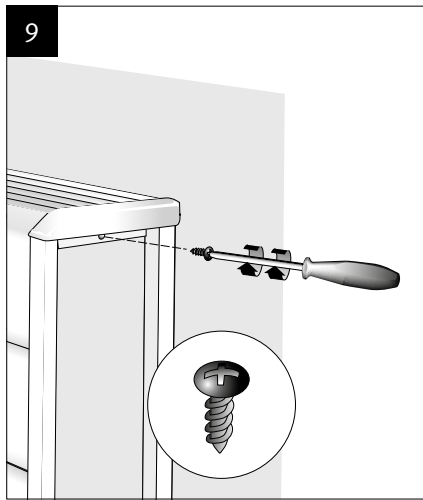
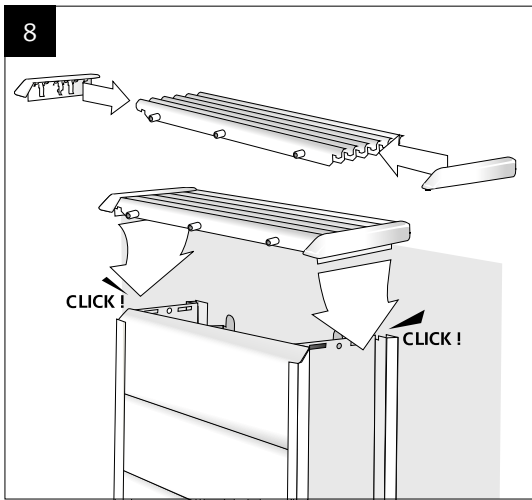
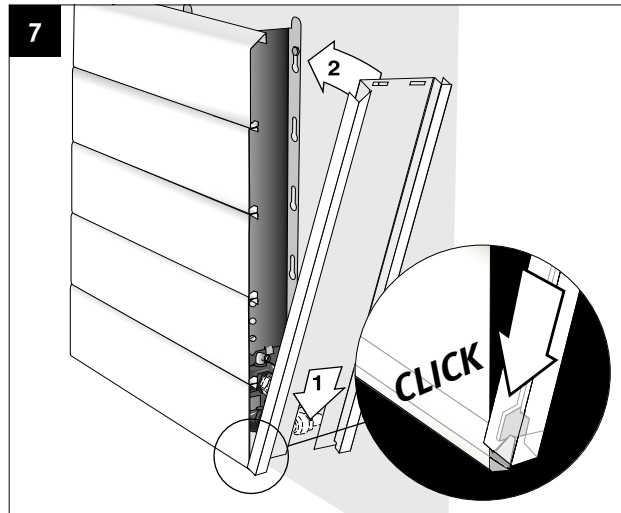
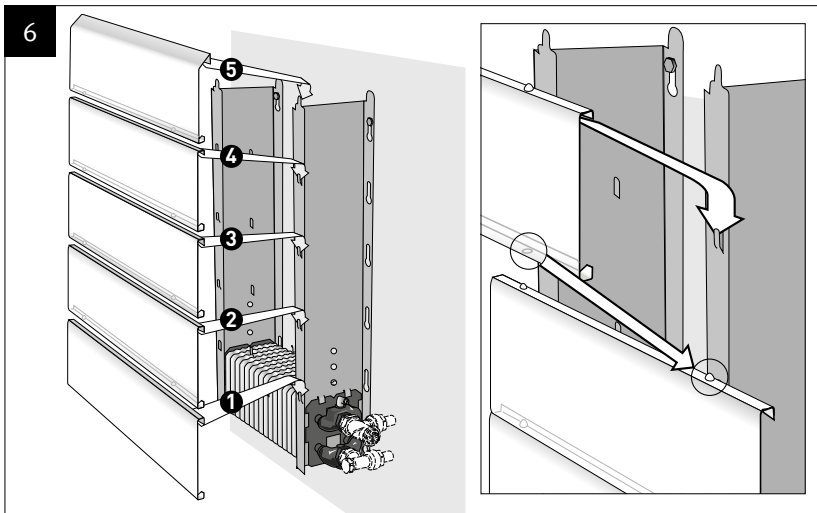
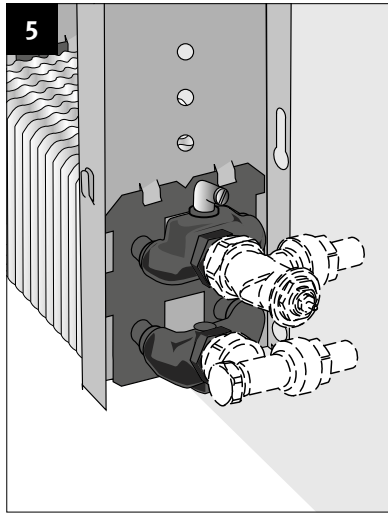
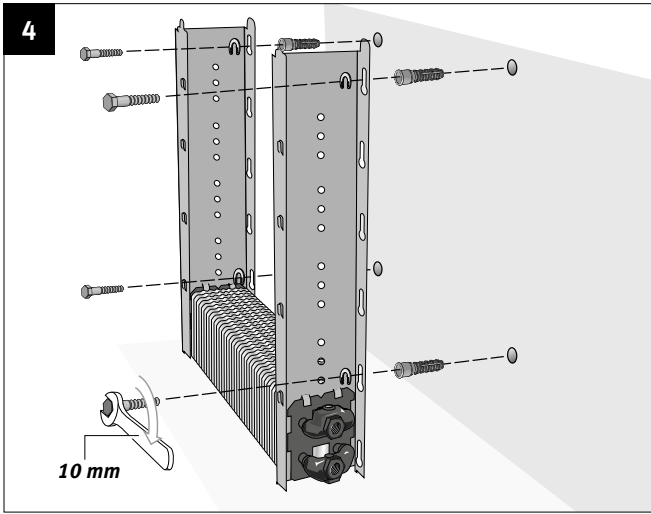
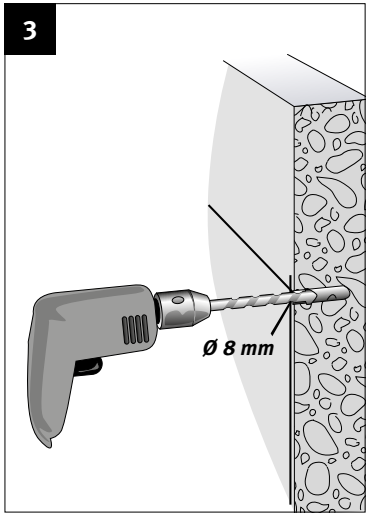
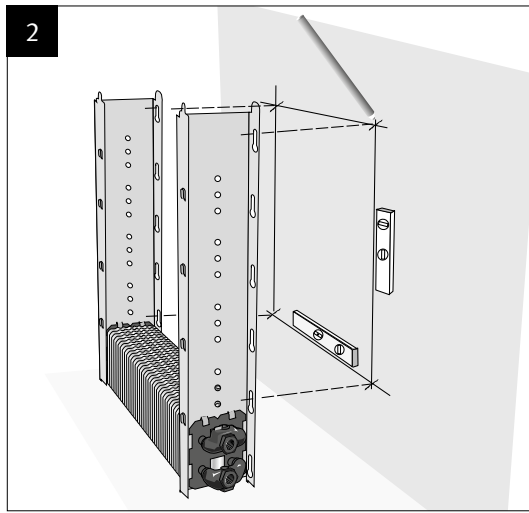
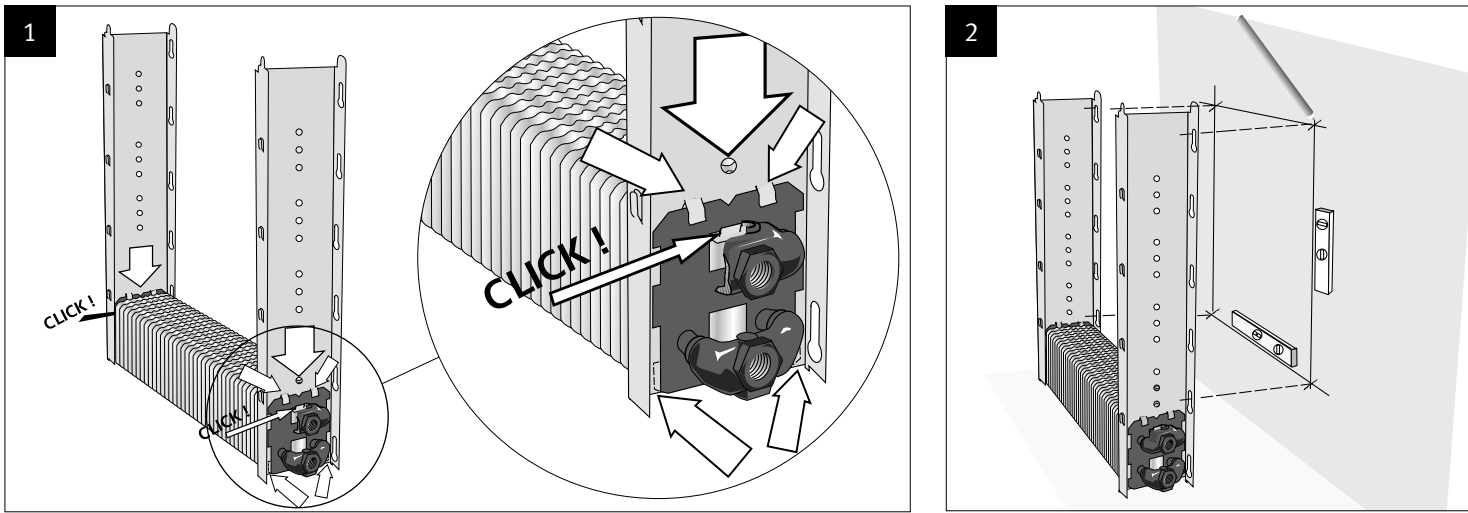


M24



G1/2"



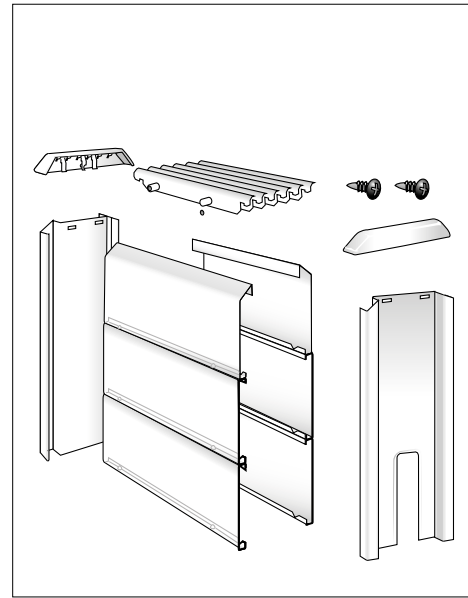
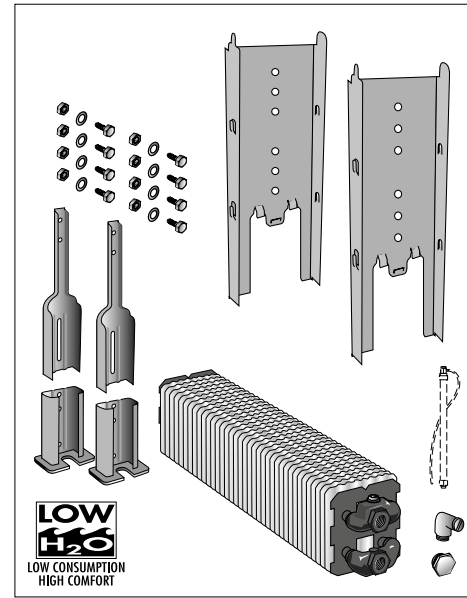


jaga TEMPO

CLIMATE DESIGNERS

Montagehandleiding vrijstaand model / Instructions de montage modèle sur pieds
Montagehinweis Standmodell / Mounting instructions freestanding model

Energy
SAVERS
LOW-H2O



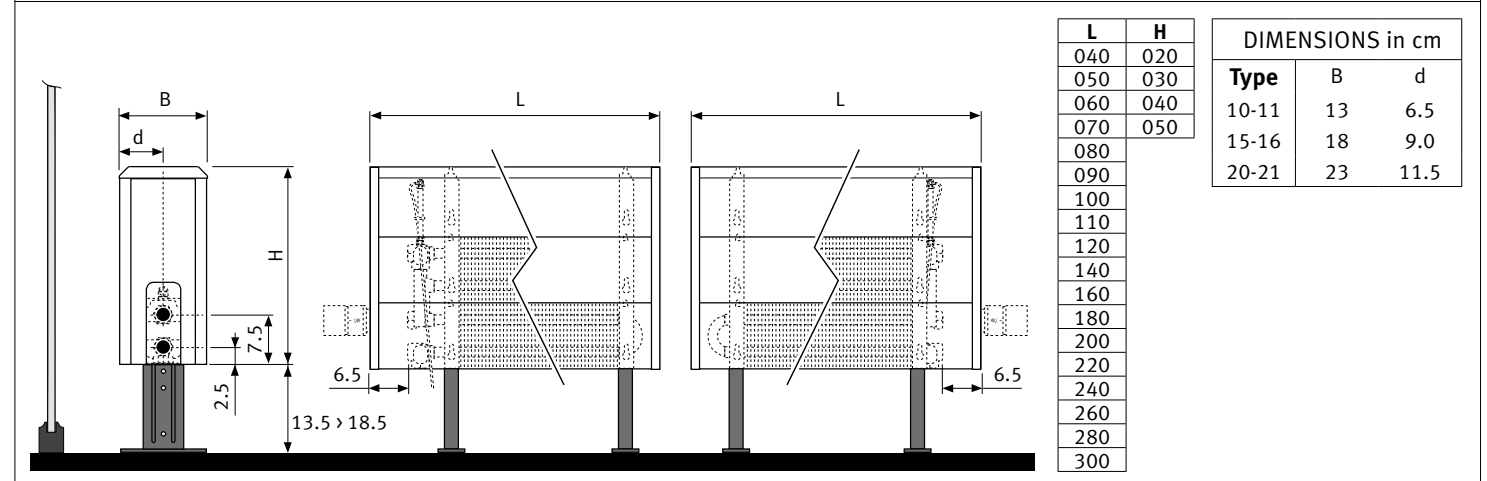
N De afdichtstop 1/2" en ontlufter 1/8" zijn bij Jaga sleutelvast ingedraaid. Tijdens het aansluiten dienen deze door de installateur verder aangedraaid te worden tot 5Nm. Om te ontluften, houd met behulp van een steeksleutel de buitenschroef tegen bij het losdraaien van de binnenschroef. Het ontluften uitvoeren alvorens de omkasting te plaatsen. **Controleer het toestel op lekkage alvorens de omkasting te plaatsen.**

F Le bouchon 1/2" et le purgeur 1/8" sont montés et serrés en usine à la main. Pendant le raccordement, ceux-ci doivent être serrés avec une clé dynamométrique jusqu'à 5 Nm. Pour purger, le purgeur doit être retenu avec une clé plate. Purge avant le montage de l'habillage. **Veillez contrôler l'étanchéité de l'appareil avant le montage de l'habillage s'il vous plaît.**

D Der Blindstopfen 1/2" und Entlüfterstopfen 1/8" werden werkseitig bei der Firma Jaga manuell angezogen. Diese müssen bei der Montage mit einem Drehmomentschlüssel bis 5 Nm endgültig angezogen werden. Zum entlüften, bitte diesen mit einem Flachslüssel gegenhalten und einen Flachschräbenzieher entlüften. Führen Sie die Entlüftung durch, bevor Sie die Verkleidung montieren. **Bitte kontrollieren Sie das Gerät auf Leckagen bevor Sie die Verkleidung montieren.**

E Blind plug 1/2" and air vent 1/8" are factory installed. During installation, these need to be tightened to 5Nm with a torque wrench. Bleeding: use a key to hold the air vent in position while opening the inner screw for bleeding. Check the device for leaks before installation of the cabinet. **Bleed before installation of the cabinet.**

AFMETINGEN_DIMENSIONS_ABMESSUNGEN_DIMENSIONS



OPTIE_OPTION_VENTIELEN_VANNES_VENTILE_VALVES

